FieldCare, DeviceCare
Начало работы

Endress+Hauser
People for Process Automation

1 История изменений

Версия изделия	Документ	Изменения/комментарии
▪ FieldCare: 2.13.xx ▪ DeviceCare: 1.05.xx	KA01303S/04/A 2/04.18	Новая версия продукта DeviceCare: новая версия
▪ FieldCare: 2.14.xx ▪ DeviceCare: 1.06.xx	KA01303S/04/A 2/05.19	Новая версия продукта
▪ FieldCare: 2.14.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A 2/06.20	Новые этапы (новые компоненты) DeviceCare: новая версия
▪ FieldCare: 2.15.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A 2/07.20	Новая версия продукта FieldCare ▪ Управление лицензиями на программное обеспечение ▪ USB-накопитель вместо DVD

2 Информация о документе

2.1 Функция документа

Данный документ содержит всю информацию, необходимую для установки и обновления программного обеспечения.

2.2 Используемые символы

Символ	Расшифровка
	Открытие стартовой страницы менеджера установки.
	Открытие окна с настройками языка.
	Дополнительная информация о программном обеспечении.
	Закрытие приложения.
	Возврат к последней открытой странице.

Символ	Расшифровка
	Информация о FieldCare, модеме, Fieldgate, Field Xpert.
	Открытие клавиатуры.
	Полноэкранный режим.
	Выход из полноэкранного режима.

3 Описание изделия

3.1 Функции ПО

Менеджер установки помогает пользователю выполнить установку всех компонентов FieldCare, входящих в пакет FieldCare (приложение с фреймами, драйвер, файлы CommDTM, файлы DeviceDTM, инструменты). Для установки необходимы права администратора.

3.2 Управление лицензиями на программное обеспечение

3.2.1 Модель лицензирования FieldCare SFE500

FieldCare поставляется как бесплатная пробная версия с ограниченным сроком действия. Лицензионное соглашение (EULA) действительно для использования. Если предполагается использовать FieldCare постоянно, необходимо приобрести FieldCare и активировать лицензию с помощью предоставленного идентификатора программного обеспечения.

Модель лицензирования FieldCare состоит из базового модуля «Управление активами предприятия» (PAM) и модуля расширения «Мониторинг состояния». Лицензия распространяется на модуль PAM и дополнительные модули расширения.

Требуется активировать лицензию, используя идентификатор программного обеспечения, предоставленный для использования последней версии FieldCare. Лицензионный ключ предыдущей версии не подходит для последней версии. Для получения дополнительной информации посетите www.endress.com/sfe500 или обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser.

Управление лицензиями на программное обеспечение поддерживает следующие функции:
- Использование программного обеспечения в демонстрационном режиме в течение 60 дней
- Постоянная активация программного обеспечения (с подключением к интернету или без него)
- Продление лицензии
- Возврат лицензии

Постоянная активация программного обеспечения

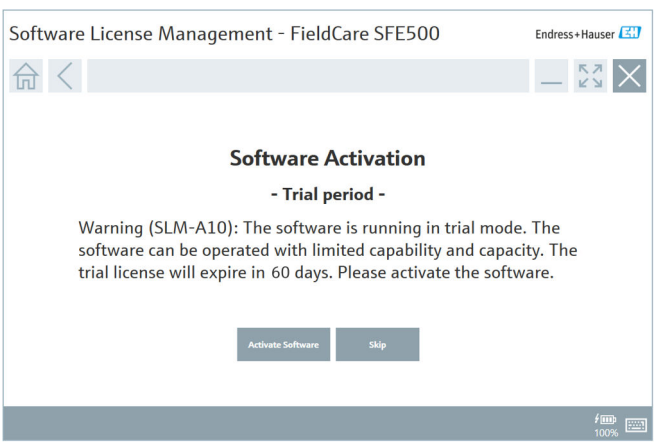
Предварительные условия:
- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Лицензионное соглашение (EULA) принято

Постоянная активация программного обеспечения с подключением к интернету

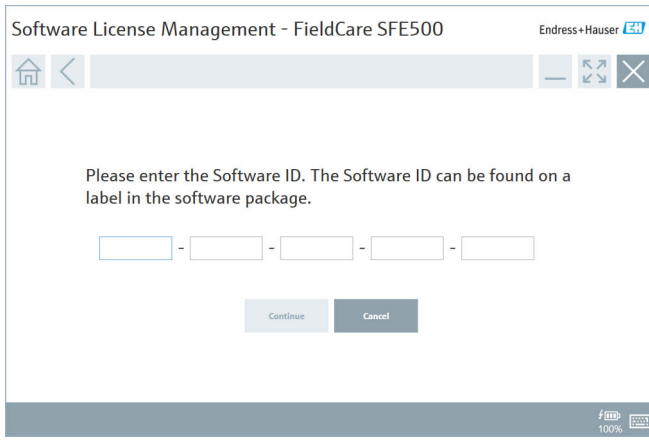
Предварительные условия:
Получен идентификатор программного обеспечения

Идентификатор программного обеспечения указан на паспортной табличке внешнего бокса для USB-накопителя FieldCare или в электронном письме, отправленном компанией Endress+Hauser вместе с доставкой оборудования.

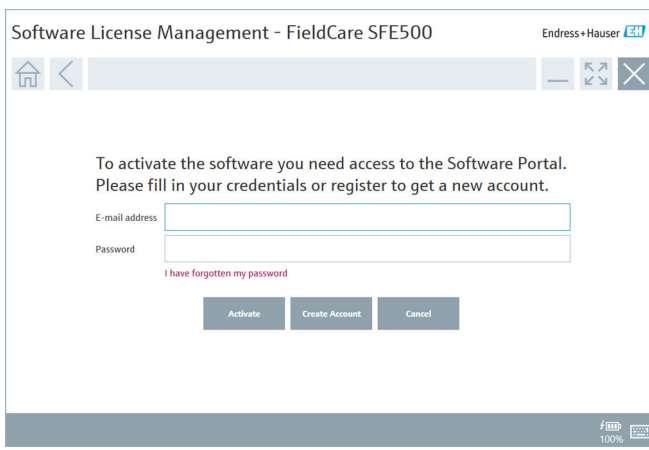
1. Запустите программу.
   ↳ Откроется окно **Software Activation**:



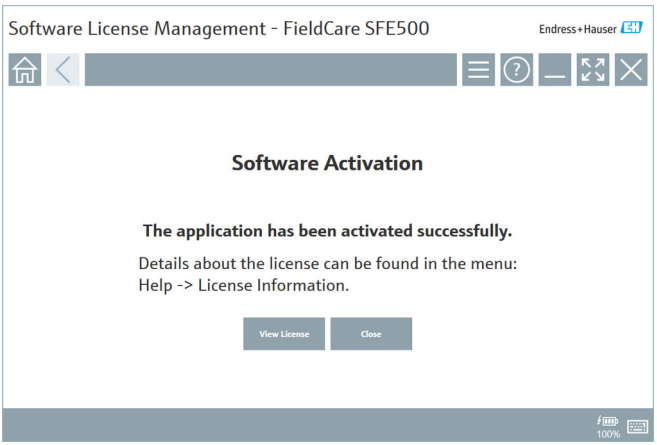
2. Щелкните **Activate Software**.
   ↳ появится окно **Software License Management** (управление лицензиями на программное обеспечение) для ввода идентификатора программного обеспечения.



3. Введите идентификатор программного обеспечения.
   ↳ Символ подтверждает правильность идентификатора программного обеспечения.
4. Нажмите **Continue**.
   ↳



5. Если у вас уже есть учетная запись на портале программного обеспечения Endress+Hauser: введите свой адрес электронной почты и пароль, затем нажмите **Activate**.
   ↳ Если активация прошла успешно, откроется следующее окно:



6. Если у вас еще нет учетной записи на портале программного обеспечения Endress+Hauser, вернитесь к этапу 4 и нажмите **Create Account**.

После активации появится информация о лицензии:

1. Нажмите **Close**.

В окне отображается вся необходимая информация, касающаяся лицензии, серийного номера, лицензиата и т. д.

2. Нажмите символ «крестик» ☒ в правом верхнем углу, чтобы закрыть окно.
   ↳ После этого запускается приложение **FieldCare**.

При необходимости функцию **Software License Management** можно открыть в меню FieldCare **Help** и **License information**.

Постоянная активация программного обеспечения без подключения к интернету

Если компьютер не подключен к интернету, лицензию также можно активировать вручную.

Предварительные условия:
- Портативное запоминающее устройство, например USB-накопитель
- Второй компьютер с подключением к интернету

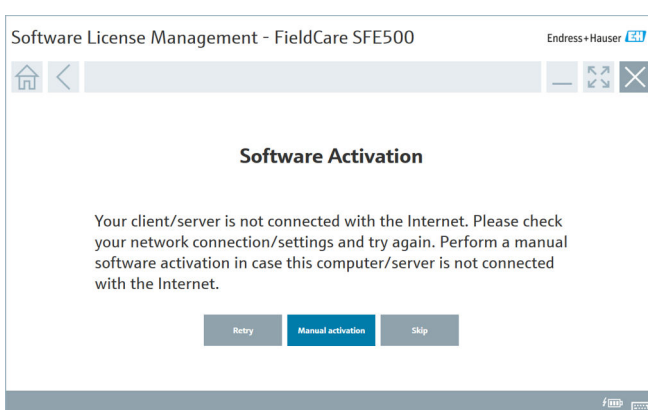
Информация о правилах ручной активации

Компьютер с FieldCare, но без подключения к интернету	**USB-накопитель**	**Компьютер с подключением к интернету**
Окно «Software activation – Manual»		**На портале программного обеспечения Endress+Hauser Software**
Этап 1		
Действие: сохранение файла запроса лицензии (*.EHR) на USB-накопителе.	=>	**1. Запрос на активацию**
		Действие: выгрузка файла запроса лицензии (*.EHR) с USB-накопителя.
		2. Активация/обновление лицензии
Этап 2	<=	**Действие:** сохранение файла обновления лицензии (*.EHU) на USB-накопителе.
Действие: импортирование файла обновления лицензии (*.EHU) с USB-накопителя.		
Этап 3		

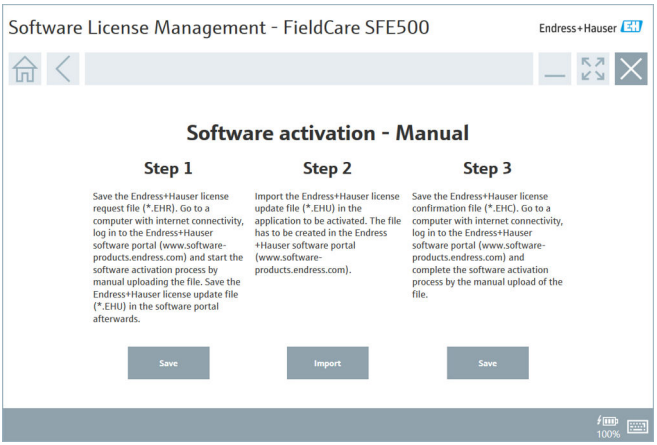
Компьютер с FieldCare, но без подключения к интернету	USB-накопитель	Компьютер с подключением к интернету
Окно «Software activation – Manual»		На портале программного обеспечения Endress+Hauser Software
Действие: сохранение файла с информацией о лицензии (*.EHC) на USB-накопителе.	=>	**3. Подтверждение активации лицензии**
		Действие: выгрузка файла подтверждения лицензии (*.EHC) с USB-накопителя.

Подробное описание

1. Выполните этапы с 1-го по 4-й, как описано в главе **«Постоянная активация программного обеспечения с подключением к интернету»**.
   ↳ Открывается окно **Software Activation** с сообщением **Your client/server is not connected with the Internet**.

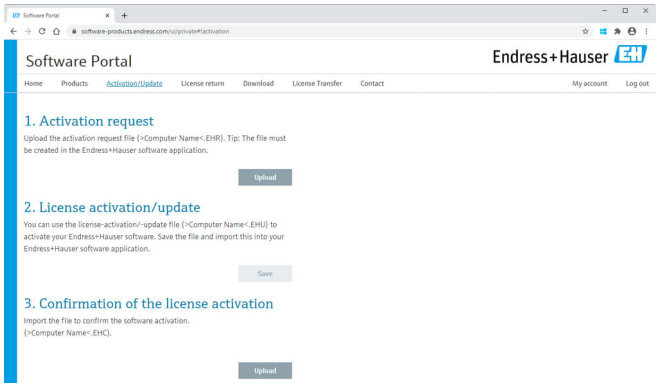


2. Нажмите **Manual activation**.
   ↳ Открывается окно **Software activation - Manual**.

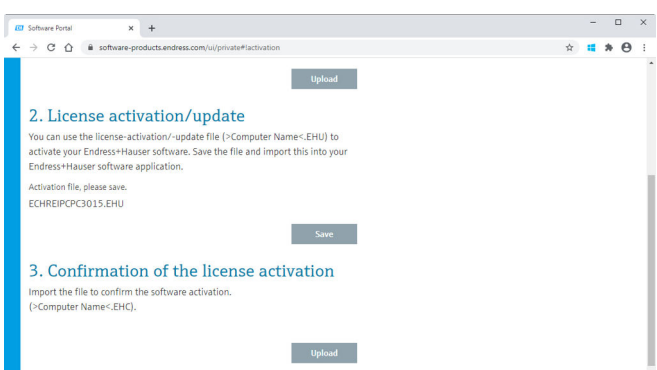


3. Нажмите **Save** под **этапом 1**.
   ↳ Открывается диалоговое окно **Save as ...**.
4. Сохраните файл запроса лицензии (*.EHR) на USB-накопителе.
5. Вставьте USB-накопитель в компьютер, подключенный к интернету.
6. На этом компьютере откройте портал программного обеспечения Endress+Hauser: https://software-products.endress.com
7. Войдите в свою учетную запись на портале программного обеспечения Endress+Hauser.

8. Выберите меню **Activation/Update**.
   ↳ Откроется следующее окно:

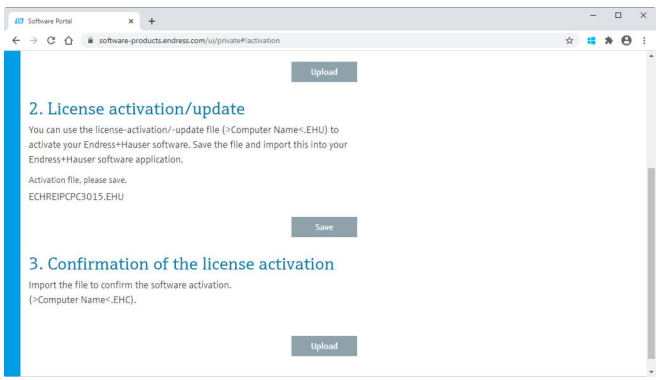


9. На этапе **1. Activation request** нажмите **Upload**.
10. Выгрузите файл запроса лицензии (*.EHR) с USB-накопителя.
    ↳ В случае успешной выгрузки появится следующее сообщение: **The license request file has been successfully processed**. Перейдите к **этапу 2** в окне **Software activation - Manual**.
11. Подтвердите сообщение, нажав **OK**.
    ↳ На экране появится название файла активации «*.EHU»:



12. Нажмите кнопку **Save**.
13. Сохраните файл обновления лицензии (*.EHU) на USB-накопителе.

14. Вставьте USB-накопитель в компьютер, на котором установлено приложение FieldCare, но отсутствует подключение к интернету. Внимание! Не выходите из портала программного обеспечения Endress +Hauser на этом этапе. На компьютере без подключения к интернету по-прежнему отображается окно **Software activation - Manual**.
15. Под **этапом 2** нажмите **Import**.
16. Выгрузите предварительно сохраненный файл обновления лицензии (*.EHU) с USB-накопителя.
17. Под **этапом 3** нажмите **Save**.
    ↳ Открывается диалоговое окно **Save as ...**.
18. Сохраните файл подтверждения лицензии (*.EHC) на USB-накопителе.
19. Нажмите символ «крестик» ☒ в правом верхнем углу, чтобы закрыть окно.
    ↳ После этого запускается приложение **FieldCare**.
20. Вставьте USB-накопитель в компьютер, подключенный к интернету. Регистрация на портале программного обеспечения Endress+Hauser по-прежнему активна.
21. Прокрутите до **3. Confirmation of the license activation**.
    ↳



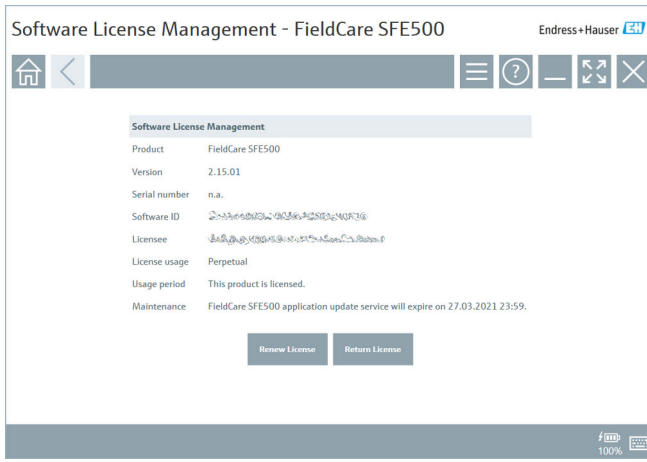
22. Нажмите кнопку **Upload** .
23. Выгрузите сохраненный файл подтверждения лицензии (*.EHC) с USB-накопителя.
    ↳ В случае успешной выгрузки появится следующее сообщение: **The software activation has been successfully confirmed.**
24. Подтвердите сообщение, нажав **OK**.

FieldCare теперь имеет постоянную активацию. Статус лицензии и информацию о лицензии можно проверить на портале программного обеспечения Endress+Hauser в разделе **Products**.

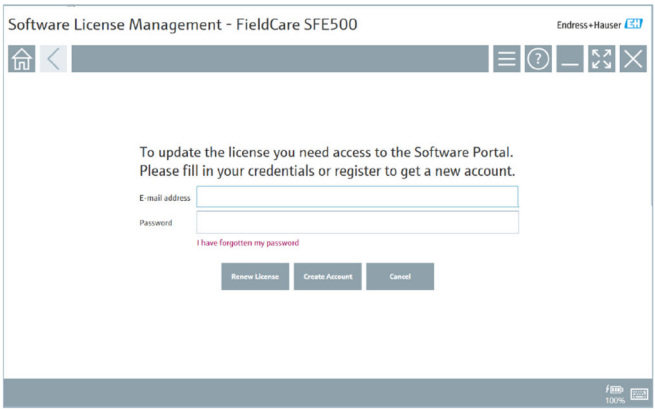
Обновление лицензии на программное обеспечение

Предварительные условия:
- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Программное обеспечение лицензировано

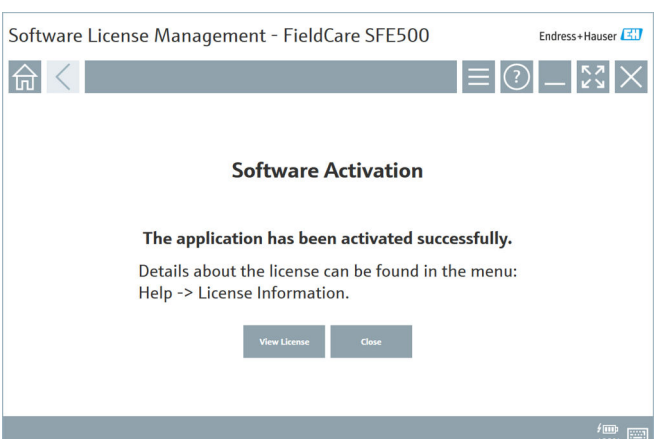
1. Откройте **Software License Management** в меню FieldCare **Help** и **License information**.
   ↳ Откроется следующее окно:



2. Нажмите кнопку **Renew License**.
   ↳ Откроется окно **Access Software Portal**.



3. Введите адрес электронной почты и пароль, затем нажмите **Renew License**.
   ↳ В случае успешной активации появится следующее окно:

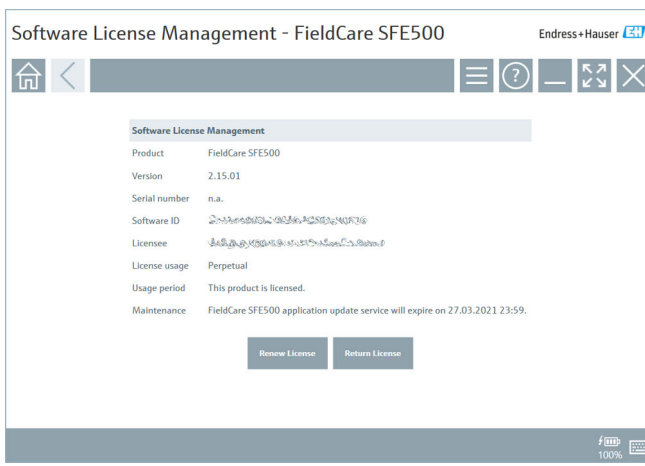


4. Если у вас еще нет учетной записи на портале программного обеспечения Endress+Hauser, вернитесь к этапу 2 и нажмите **Create Account**.

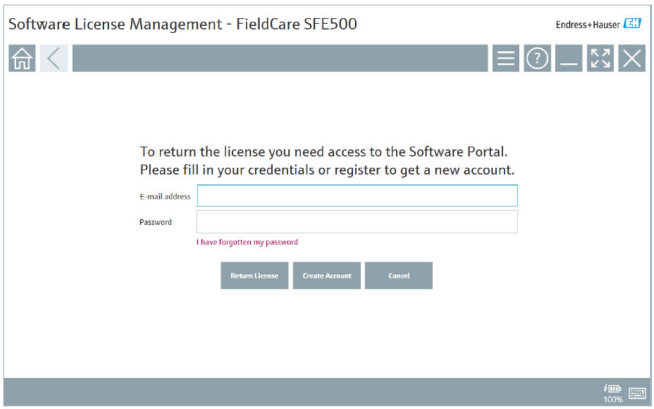
Возврат лицензии на программное обеспечение

Предварительные условия:
- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Программное обеспечение лицензировано

1. Откройте **Software License Management** в меню FieldCare **Help** и **License information**.
   ↳ Откроется следующее окно:



2. Нажмите **Return License**.
   ↳ Откроется окно **Access Software Portal**.



3. Введите адрес электронной почты и пароль, затем нажмите **Return License**.
   ↳ В случае успешного возврата откроется окно **Return License** с сообщением: **The software was successfully returned**.

4 Установка

Некоторые компоненты устанавливаются долго. Во избежание проблем не отменяйте установку без появления соответствующего запроса.

4.1 Требования к системе

Перед установкой установите необходимое программное обеспечение, например Microsoft.NET 3.5/4.x и PDF Reader.

В режиме базы данных программа FieldCare до версии 2.10.xx использует SQL Server 2008 для архивирования данных. Версии программы FieldCare, начиная

с 2.11.xx, совместимы с Windows 10 при условии, что база данных обновлена как минимум до SQL Server 2014.

Сценарии установки и обновления, поддерживаемые версией 2.15.xx:

Установленная операционная система	Установленный SQL Server	База данных FieldCare [1)]	FieldCare	Процедура
Windows 10	Нет	Нет	Не установлено	▪ Установка FieldCare 2.15.xx, включая SQL Server 2014 ▪ Установка базы данных FieldCare.
Windows 10	SQL Server 2014 или SQL Server 2016	Нет	Не установлено	▪ Установка FieldCare 2.15.xx. ▪ Использование ранее установленного сервера SQL Server. ▪ Установка базы данных FieldCare.

Установленная операционная система	Установленный SQL Server	База данных FieldCare [1]	FieldCare	Процедура
Windows 8.1 – 10	▪ Нет ▪ SQL Server 2008	Нет	Не установлено	▪ Установка SQL Server 2014. ▪ Установка FieldCare 2.15.xx. ▪ Установка базы данных FieldCare.
Windows 8.1 – 10	SQL Server 2008	Да	▪ Не установлено ▪ Более старая версия FieldCare	▪ Установка FieldCare 2.15.xx. ▪ Использование ранее установленного сервера SQL Server. ▪ Использование ранее установленной базы данных FieldCare.

1) SQL Server содержит базу данных, которая может использоваться программой FieldCare для архивирования данных.

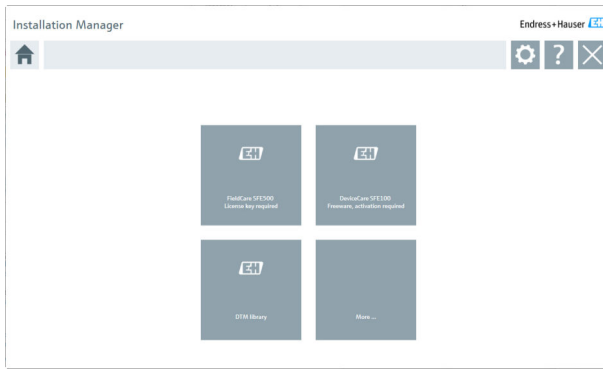
Программа установки FieldCare не поддерживает установку, предполагающую обновление версии Windows.

Предустановленный SQL Server не обновляется автоматически во время обновления Windows. Если установлен SQL Server 2012 или более ранней версии, он больше не будет работать после обновления, как и никакие предустановленные приложения, требующие SQL Server.

1. Сделайте резервную копию базы данных FieldCare в SQL Server, резервную копию базы данных и пользовательских данных.
2. Обновите установленную версию Windows до Windows 10.
3. Установите FieldCare с SQL Server 2014.
4. Восстановите данные, резервные копии которых были ранее созданы.

4.2 Установка ПО

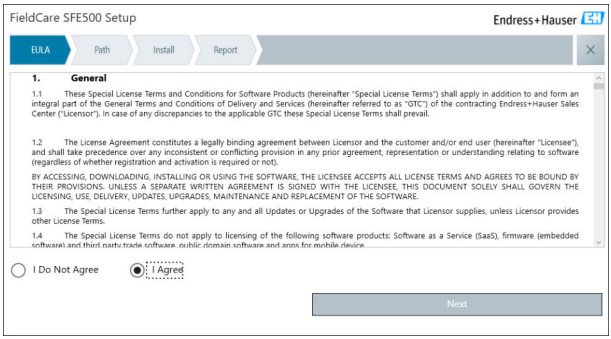
1. Вставьте USB-накопитель FieldCare в USB-порт и с помощью проводника Windows перейдите в корневую папку.
2. Запустите программу установки FieldCare (InstallationManager.exe).



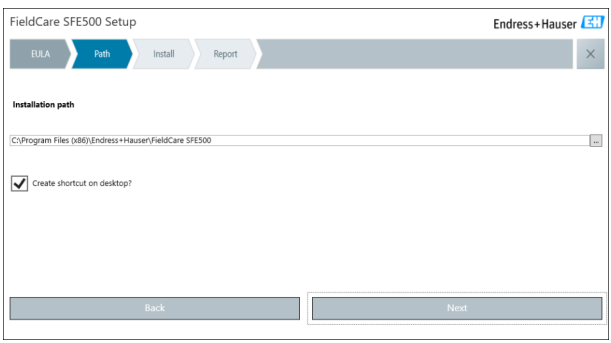
Варианты настроек на начальной странице менеджера установки:
- Установка FieldCare SFE500 → 🖹 20
- Установка DeviceCare SFE100 → 🖹 22
- Установка библиотеки файлов DTM → 🖹 23
- Подробнее → 🖹 26

4.2.1 Установка FieldCare SFE500

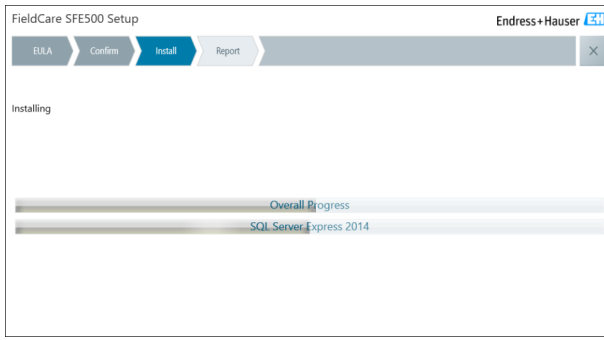
1. Нажмите **FieldCare SFE500** на начальной странице менеджера установки.
   ↳ Откроется вкладка «EULA».



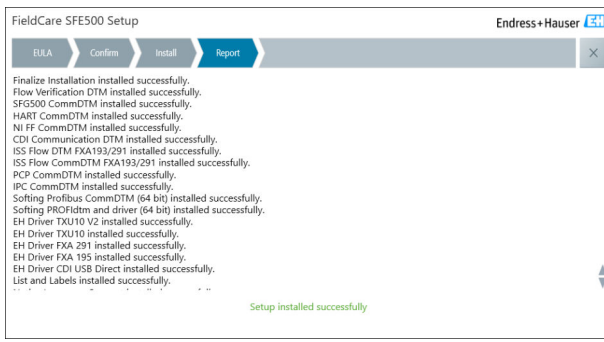
2. Выберите **I agree**, чтобы принять лицензионное соглашение, и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Path».



3. Выберите путь установки и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Install», и программа **FieldCare** устанавливается.



После установки откроется вкладка «Report».

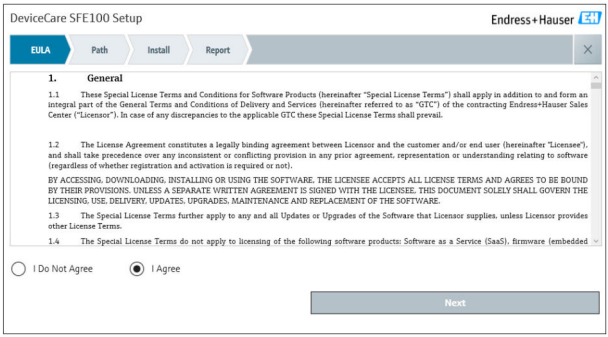


4. Закройте диалоговое окно.

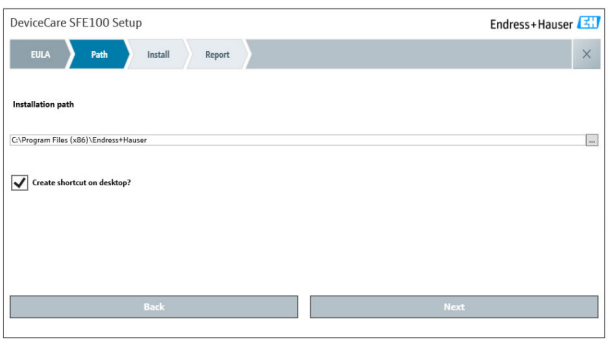
Пароль базы данных необходимо изменить после успешной установки FieldCare. Использование стандартного пароля базы данных запрещено.

4.2.2 Установка DeviceCare SFE100

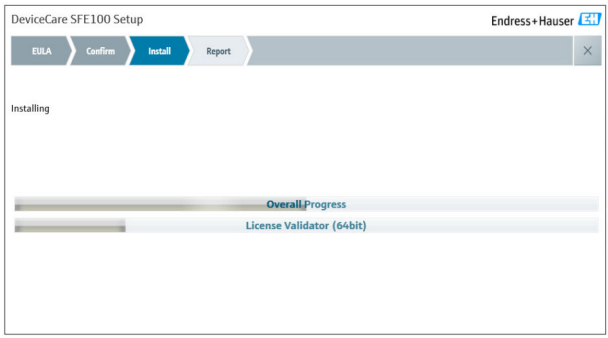
1. На начальной странице менеджера установки нажмите **DeviceCare SFE100**.
   ↳ Откроется вкладка «EULA».



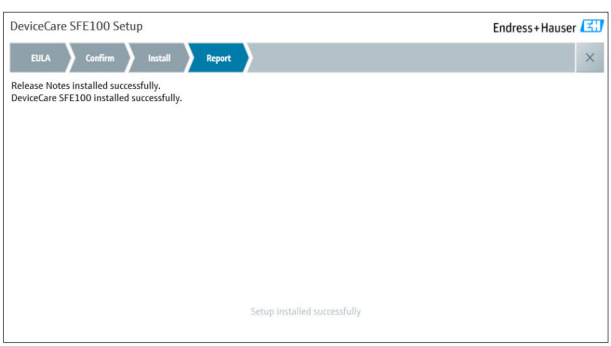
2. Выберите **I agree**, чтобы принять лицензионное соглашение, и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Path».



3. Выберите путь установки и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Install», и начинается установка программы **DeviceCare**.



После установки откроется вкладка «Report».

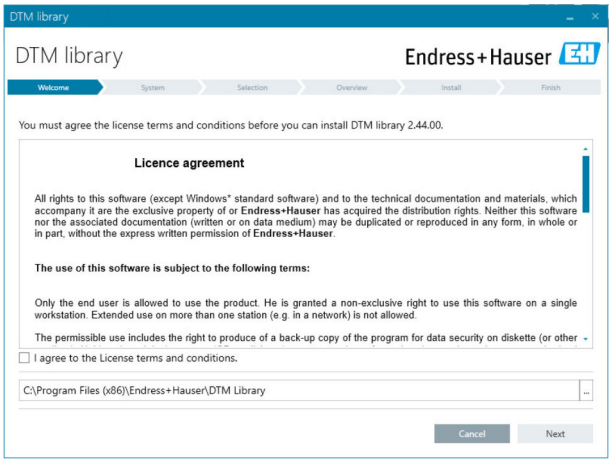


4. Закройте диалоговое окно.

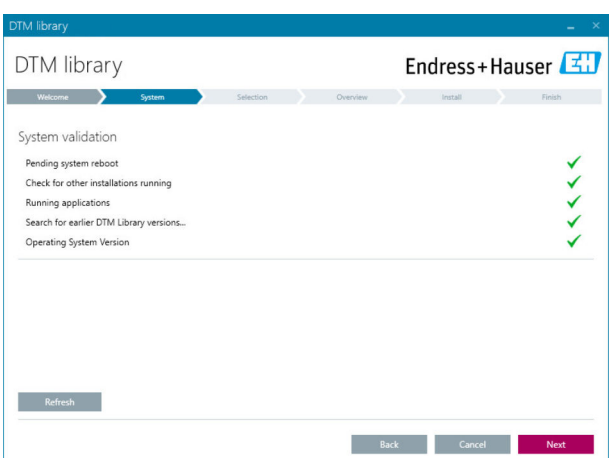
4.2.3 Библиотека файлов DTM

Для доступа к приборам следует выбрать и установить необходимые файлы DTM и библиотеки файлов DTM.

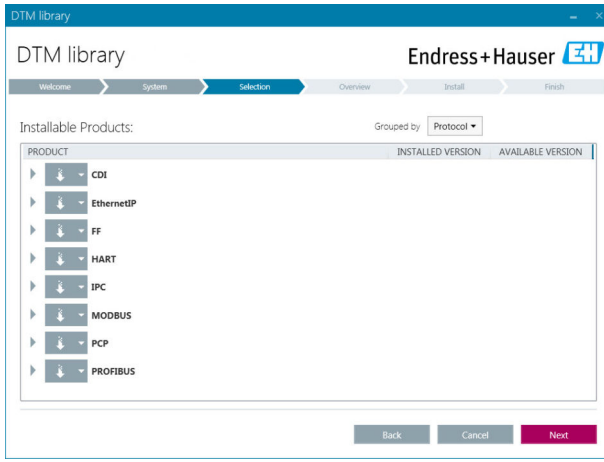
1. Нажмите **DTM library** на начальной странице менеджера установки.
   ↳ Откроется вкладка «Welcome».



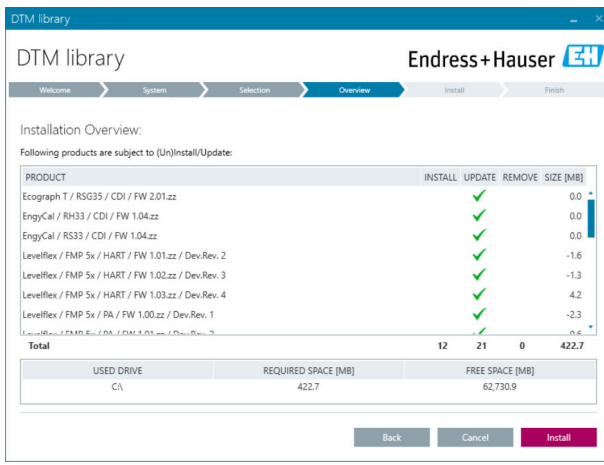
2. Примите условия лицензии и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «System».



3. Нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Selection».



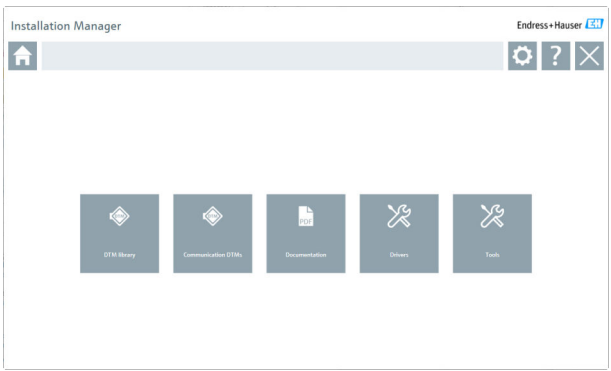
4. Выберите программные продукты, которые необходимо установить, и нажмите **Next**.
   ↳ Откроется вкладка «Overview».



5. Нажмите **Install**.
   ↳ Начнется установка библиотеки файлов DTM, на успешную установку укажет подтверждающее сообщение.
6. Нажмите **Close**.
   ↳ Открывается начальная страница менеджера установки.

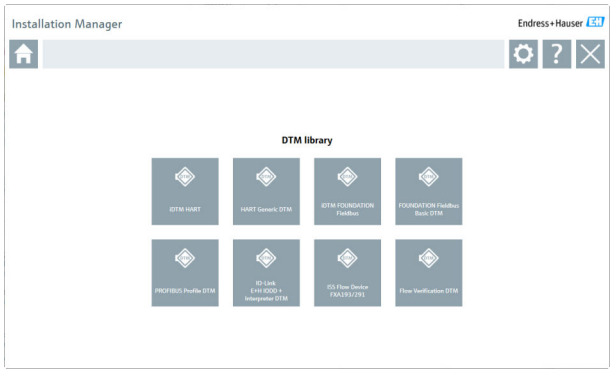
4.2.4 More

► Нажмите **More** на начальной странице менеджера установки.
   ↳ Откроется диалоговое окно с вариантами выбора.



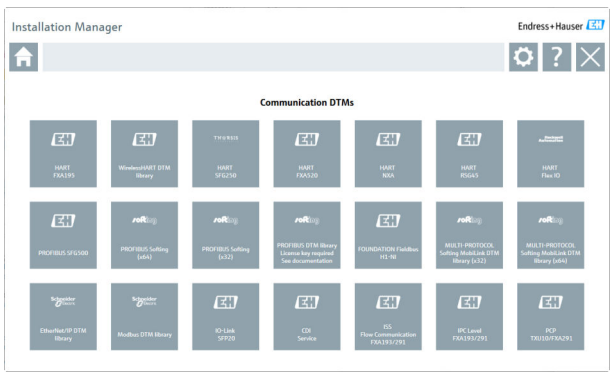
Библиотека файлов DTM

- Нажмите **DTM library**.
  - Отображаются все доступные файлы DTM.



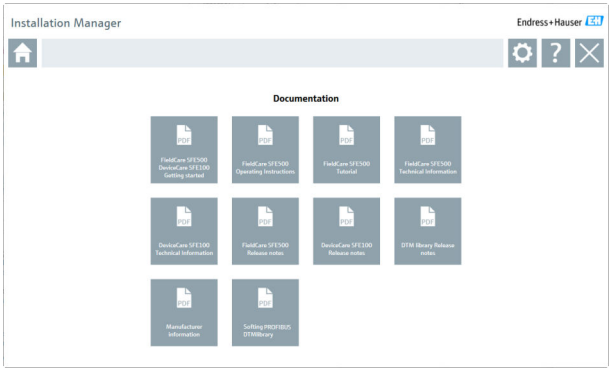
Communication DTMs

- Нажмите **Communication DTMs**.
  - Отображаются все доступные файлы Communication DTM.



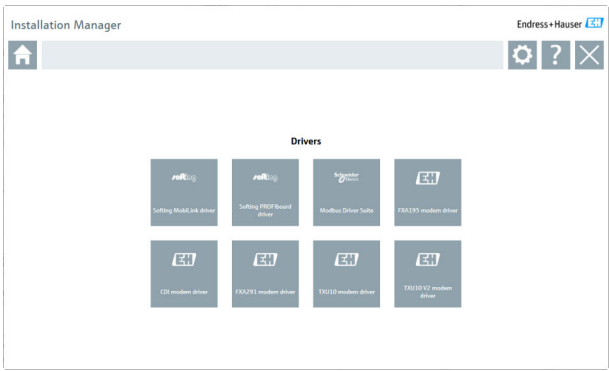
Документация

- Выберите пункт **Documentation**.
  - Все документы отображаются в формате PDF.



Drivers

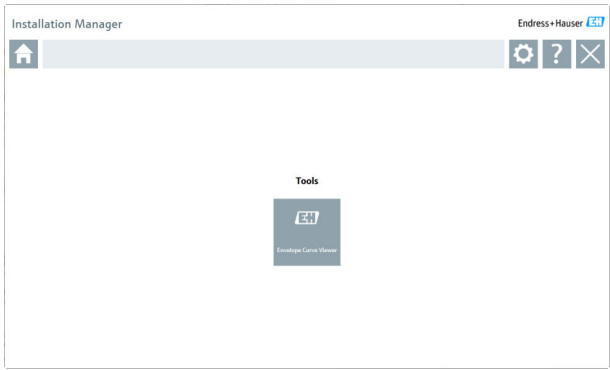
- Нажмите **Drivers**.
  - Отображаются все доступные драйверы.



Инструменты

► Нажмите **Tools**.

↳ Начнется процесс установки Envelope Curve Viewer.



4.3 Обновление ПО

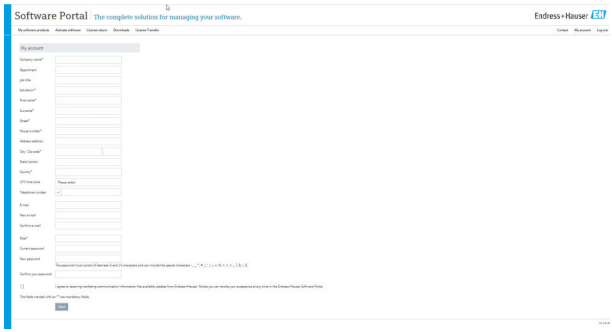
Компания Endress+Hauser предлагает договор на обновление программы FieldCare.

Для получения дополнительной информации обращайтесь в торговое представительство Endress+Hauser.

Подписка на получение информации об изделии

1. Войдите в веб-браузер https://software-products.endress.com.
2. Войдите на портал программного обеспечения.

3. На портале программного обеспечения нажмите **My account**.
   ↳ Откроется диалоговое окно «My account».



4. Прокрутите вниз, выберите **I agree to receiving marketing communication information like available updates from Endress +Hauser** и нажмите **Save**.
   ↳ Вы подписались на получение информации об изделиях.

4.4 Обновление каталога DTM

Каталог DTM программы FieldCare должен быть обновлен после установки новых файлов DTM. Для этого необходимы права администратора.

Предварительные условия:
- Программа FieldCare была установлена
- Идентификатор программного обеспечения был введен, и программное обеспечение было активировано
- Файлы DTM установлены

1. В программе FieldCare нажмите **DTM Catalog** и **Update**.
   ↳ Откроется диалоговое окно «Update DTM Catalog». В окне слева показаны файлы DTM, не включенные в каталог DTM. В окне справа показаны файлы DTM, включенные в каталог DTM.
2. Нажмите кнопку **Update**.
   ↳ Установленные файлы DTM обновлены.
3. Щелкните правой кнопкой мыши в левом окне и выберите **Add all to DTM catalog**.
   ↳ Файлы DTM и iDTM добавлены в каталог DTM.

4. Нажмите кнопку **OK**.
   ↳ Изменения сохраняются, и диалоговое окно закрывается.

www.addresses.endress.com

KA01303S/53/RU/07.21-00
71552716

Endress+Hauser

People for Process Automation